%%p. 181

NO. 33

GANJAM PLATES OF NETTABHANJA

1. Donor … . . . Śrī Neṭṭabhañja alias Kalyāṇakalaśa, son of Raṇabhañja, grandson of Śatrubhañja and great grandson of Śilābhañja.

2. Title … … …. Paramamāheśvara

3. Placeof issue … … Vañjulvaka

4. Date … …. … … ?.

5. Officers … .(1) Dutaka (messenger) — the name is not legible.

(2) Sandhivigrahika (Minister for war and peace) — Kubera.

(3) Akshaśāli (goldsmith) — Durggadeva

(4) Jachchhikā — a lady of the noble family fixed the seal.

6. Topography … . .. (1) Vañjulvaka—(capital)

(2) Machchāḍakhaṇḍa—(d)

(3) Machchhāḍa — (v)

7. Donee …. . . . Bhaṭṭa Rudraṭa, son of Bhaṭṭa Keśava and grandson of Charampaśvāmī, belonging to Vatsa-gotra, Vājasaneya Charaṇa, Aṅgirasa pravara and Bhārgava anupravara.

8. Authority … … Edited by Raibahādur Hiralal in E. I. Vol. XVIII pp. 282-300 ff.

9. Remarks … … … …

%%p. 182

TEXT

First Plate

(1.) oṃ<1> [..] svasti [..] jayatu kusumavāṇa prāṇa vikṣobha da[kṣa]

(2.) svakiraṇa pariveśo(ṣo)rjjitya jīrṇṇendu lekhaṃ[ā] tribhuvana-

(3.) bhavanāntardyota bhāsvapra(tpra)dīpa(paḥ) kanaka nikaśagaura[ṃ]

vi(va)bhrune-

(4.) tra harasya [..] śeṣāheriva ye phaṇāḥ praviralantyudbhāsvare<2>

(5.) ndu tviṣaḥ . prāleyācalu(la)śṛṅgakoṭaya iva tvaṅganti yettya(tta)na(nna)-

(6.) tā[ḥ .] nṛtyāṭopa vigha[ṭṭi]tā iva bhujā rājanti ye śāmbha[vā]-

(7.) ste sarvvāghavighātinaḥ surasarito(ttā)yormmaya[ḥ] pāntuvaḥ [..]

(8.) vijaya vañjulvakā[t .] asti jayaśrīnilaya[ḥ] prakaṭaga(gu)ṇa-

Second Plate (First Side)

(9.) [gra]sta sarvvaripu[ga]rvvaḥ kalyāṇakalaśanāmā rājā nirddhva(dhū)ta ka-

(10.) likaluṣaḥ bhañjāmalaku[la]tilaka[ḥ] śrīśilābhañjadevasya prapau-

(11.) traḥ śrīśatrubhañjadevasya naptā śrīraṇabhañjadevasya sūnu[ḥ] parama-

(12.) māheśvaro mātāpitṛpādānudhyānarataḥ śrīneṭṭabhañjadeva[ḥ] ku-

(13.) śalī macchār̤akhaṇḍarāja rāja(jā)naka rājaputrān viṣaya pati da-

(14.) eḍapāśikān yathākāladhyāsino vyavahāriṇo brāhmaṇāna kara[ṇa]-

<1. Expressed by a symbol.>

<2. Read pravilasantyu .>

%%p. 183

(15.) purogān mi(ni)vāsijanapadāṃ[śca] yarthāhaṃ(rha) mānayati

vodhayati sa-

(16.) mādiśati sarvvata[ḥ] śivamasmākamanyat viditamastu

bhava[tāṃ] eta-

(17.) dviṣayasambandhā(ddho) macchār̤agrāmaścatusi(ssī)mā

pari[cchi]nno[smābhī](bhi)-

Second Plate (Second Side)

(18.) rmmātāpitrorātma[na]śca puṇyāva(bhi)vṛ[ddha]ye vājasena-

(saneya) ṣa[ra]ṇāya vaccha(tsa)[go]-

(19.) trāya pravara aṅgirasa anuṣavara bha(bhā)rgava(vā)[ya]

charampasā(svā)mi-

(20.) sya(no) naptā(ptre) keśavasya suta(tā)[ya] bhaṭūrudar̤a-

(rudraṭāya) saliladhārā purasa(ssa)-

(21.) reṇa viṣinā pratipādito(ta)[ma]smābhiḥ a(ā)candrārka-

tārā(ra)[ṃ] yāva[t] accā-

(22.) ṭa bhaṭa prave[śe]na sarvvavāghā[pa]rihāreṇākaratvena muñja-

(23.) bhirddharmmagauravā[n]na kenacid vyaghātanīyaṃ [..]

[a]smatkulakramamudāra-

(24.) mudāharadbhiranyaiśca dānamidamabhyanumodanīyaṃ [.] lakṣmyā-

(25.) star̤it salila vudvudacañcalāyā dānaṃ phalaṃ parayaśa[ḥ]pa-

Third Plate (First Side)

(26.) ripālanañca [..] uktañca dharmmaśāstre [.] vahubhirvasudhā dattā rā-

(27.) jabhi[ḥ] sagarādibhi[ḥ] ..(.) yasya yasya ya[dā] bhūmi staraya tasya tadā-

(28.) phalaṃ .. mā bhūda phalaśaṅkāvaḥ paradateti pāthivā[ḥ] .(.) svadānā-

%%p. 184

(29.) tphala[mānantyaṃ] paradattānupālanaṃ(ne) .. svadattāṃ

paradattāmbā yo

(30.) hareta vasundharāṃ [.] sa viṣṭhāṃ(ṣṭhā)yā kṛmirbhūtvā pitru(tṛ)bhiḥ

(31.) saha pacyate .. ṣaṣṭhi[ṃ] vaṣa(rṣa) sahasrāṇi svargge

modati bhūmidaḥ .

(32.) a(ā)kṣa(kṣe)ptā cānumatā(ntā) ca sa e[tānye]va narakaṃ

vrajet [..] iti kamaladalā-

(33.) mba(mvu)vindulolāṃ śriyamanucintya manuṣyajīvitañca ..(.)

sakalasi(mi)da-

(34.) [mu]dā[hṛ]tañca vudhvā na hi ce(pu)rupaita(ḥ) parakīrttayo

vilopyā[ḥ][..] <\*> sava<\*>

Third Plate (Second Side)

(35.) svayamādiṣṭo rājñā duka(ta)kotra śrī. . . . . .likhi[ta]ñca

(36.) sāndhivigrahika kute(ve)ra(re)[ṇa] [.] utkīrṇṇa[ñcā]-

kṣasā(śā)likadurggadevena

(37.) lāñchita(ta) jacchikāyā[ḥ] satkulīnāyāśca [..]

<\* These two letters appear to be superfluous.>

%%p. 185

NOTES

This is a set of three copper plates oblong in shape, strung together on a ring of the same metal which passes through a hole about 1/8” in diameter at about 1” from the proper right margin. It carries a fixed seal which is now parly damaged and must have been circular in form originally. The engravings on it are all lost. The plates measure 6” in breadth and 3¼” in height.

The language of the record is Sanskrit full of omissions and grammatical and spelling mistakes. The record contains no date.